

# LAS IGLESIAS CILINDRICAS DE BORNHOLM

Ricardo Fradera (Fotos del autor)

Bornholm es una pequeña isla danesa (588 km.<sup>2</sup>) situada, en el Báltico, al S.E. de la Suecia meridional.

## BREVE HISTORIA DE LA ISLA DE BORNHOLM

Los conocimientos históricos anteriores al año 900 son inciertos. Sin embargo, parece del todo probado que tanto Bornholm como Gotland fueron las dos plataformas insulares desde donde los Bárbaros (Godos, Gépidos, Hérulos y Burgundos) se lanzaron al asalto de las planicies europeas, primero, y del Imperio romano, después.

El nombre mismo de *Burgundarholmr* (la isla alta\*) con el que se menciona Bornholm en las sagas islandesas ha hecho pensar, con fundamento y casi absoluta certeza, que los burgundos eran originarios de esta isla, desde donde pasaron al continente, llegando hasta el Mediterráneo, para ser finalmente derrotados en Autun, en el año 532.

Despoblada, en consecuencia, casi totalmente de sus antiguos moradores, la isla de Bornholm no pudo hacer frente a la invasión de nuevas gentes. Pueblos daneses se establecieron en Bornholm a partir del s. III. La isla parece haber constituido un reino independiente ya en el s. IX, pero fue incorporada, más tarde, al reino de Dinamarca, al que ha pertenecido desde entonces, salvo el medio siglo que perteneció a la Liga Hanseática y el breve período (1645-1660) en que fue ocupada por los Suecos. Pero lo que importa ya destacar, es uno de los más interesantes legados de su en realidad poco azarosa historia: sus iglesias cilíndricas.

## ESTILO DE LAS IGLESIAS DE BORNHOLM

Todas las iglesias antiguas que se conservan en Bornholm fueron construidas en estilo románico y, de ellas, la mayor parte lo fueron durante el s. XII. Ello se debe a que, durante este siglo, Bornholm era posesión del Arzobispo de Lund. Esta dependencia eclesiástica explica que se activara en alto grado la fundación de iglesias y ello contribuyó al desarrollo artístico de la isla. La actividad artística de Bornholm, sin embargo, manifiesta un carácter independiente y rasgos peculiares muy marcados. Lo que más ha llamado la atención, en esta isla,

\* En verdad el pico más alto de la isla de Bornholm tiene tan sólo 162 m., pero todo es relativo pues, a pesar de su escasa altura, es el pico más alto de toda Dinamarca.

son las iglesias cilíndricas que constituyen una peculiar forma de la iglesia circular que lo es, a su vez, de la iglesia central.

## ORÍGENES DE LA IGLESIA CENTRAL

Los orígenes de la iglesia central habrá que buscarlos en Oriente, donde alcanza su mayor desarrollo durante los primeros siglos del Cristianismo. En Jerusalem, en Bursa y en Esra (Siria), en Nikaia (Asia Menor), en Salónica y en Constantinopla, fueron construidas iglesias de este tipo.

El tipo constructivo de iglesia central se estudió desde tales áreas y en particular desde Armenia a Rusia, donde siempre se ha mantenido con particular predilección. En la Europa occidental, las iglesias centrales fueron casi siempre empleadas con fines funerarios o como baptisterios. Ravena tiene, en este sentido, los más importantes ejemplos. El llamado tipo del «Santo Sepulcro» sirvió de ejemplo a imitar durante el período románico y se utilizó,

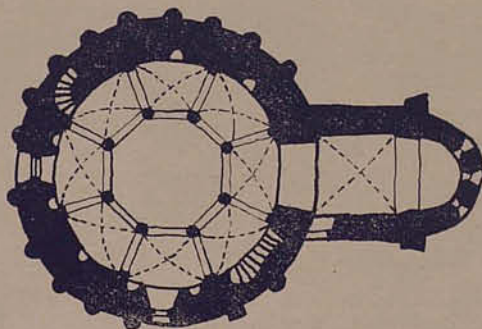


Fig. 1 Baptisterio de San Tomaso, Bérgamo

especialmente, para la construcción de pequeños santuarios y para las llamadas capillas palatinas, cuyo tipo constructivo se conservó incluso durante el gótico en determinadas regiones. Entre los principales ejemplares de estas iglesias centrales góticas cabe citar la Liebfraukirche de Tréveris o la Karlskirche de Praga.

## LAS IGLESIAS CIRCULARES

La iglesia circular es un tipo particular de la iglesia central. En la Europa occidental existen escasos ejemplares de iglesias circulares. Casi siempre estas iglesias suelen ser ecos de la iglesia del Santo Sepulcro de Jerusalem. Es decir, suelen estar formadas por una planta baja con círculo de pilares, circundado por un deambulatorio también circular. El piso alto posee galerías. La mayor parte de las iglesias circulares europeas, desde el Cristianismo primitivo

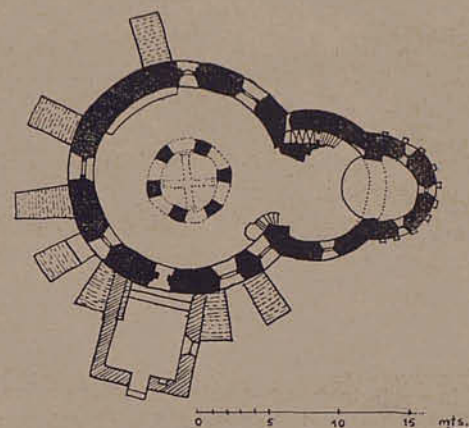


Fig. 2 Planta baja de San Lorenzo de Österlars

hasta la expansión románica, se encuentran en Dalmacia (E. Dygve, «Tidskr. för Kostvetenskap», 17. 1933).

## LAS IGLESIAS CILÍNDRICAS

La forma de torreón cilíndrico empezó a aparecer durante la Alta Edad Media, algunas veces con fines de refugio fortificado, otras con fines funerarios. Algunas veces, también, constituyendo capillas palatinas. Es Bohemia la región que posee el mayor número de las llamadas iglesias cilíndricas (K. Guth & V. Birnbaum «Památky archeologické», 34-35, 1924-1927). En Polonia se han encontrado una decena de iglesias de este tipo. Sus rasgos característicos, aparte de tener la nave central de forma cilíndrica, son el presbiterio y el ábside situados al Este y, algunas veces, una torre en la parte Oeste que puede ser redonda como ocurre en las iglesias de Rip (Bohemia) y de Strzelno (Polonia). En Escandinavia se conocen una veintena de iglesias cilíndricas; algunas de ellas tienen concomitancias con el tipo del Santo Sepulcro.

En Italia existen, ciertamente, unas pocas iglesias circulares con muro cilíndrico. En ellas, la bóveda descansa, en su parte interna, sobre un círculo de ocho a doce pilares, o bien sobre un solo y robusto pilar.

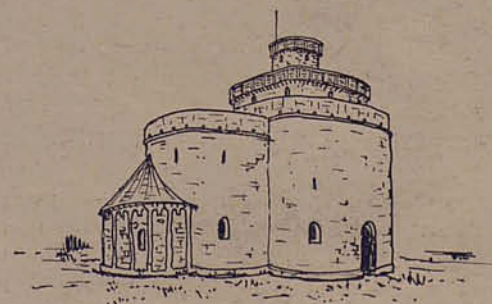


Fig. 3 Reconstrucción ideal de San Lorenzo de Österlars

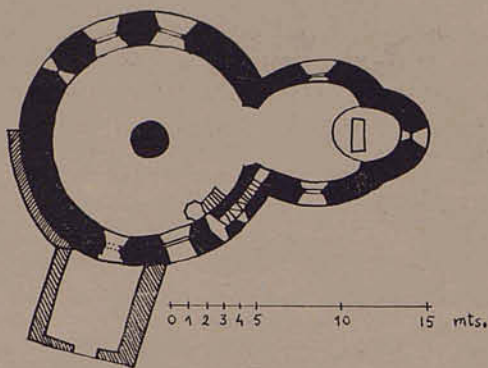


Fig. 4 Planta baja de San Nicolás de Nylars

Los mejores ejemplos que me vienen a la memoria son el baptisterio de «La Rotonda» de Brescia y San Tomaso de Bérgamo (fig. 1). Son innegables las semejanzas existentes entre este tipo de construcción y el de las iglesias circulares de Bornholm que, sin embargo, tienen unos rasgos propios que las diferencian de las del resto del continente.

En Cataluña tenemos unos pocos ejemplares de iglesias circulares, entre los que cabe citar la pequeña iglesia de Vilanova, aunque quizá la que más similitud tenga con las de Bornholm sea la de San Baudel de Berlanga, de período mozárabe, enriquecida posteriormente con pinturas al fresco, parte de las cuales se exhiben en el Museo del Prado. Sin embargo, este curioso edificio, aun cuando es contemporáneo a las iglesias de Bornholm, difiere de ellas en muchos detalles constructivos.

Hemos indicado ya la expansión geográfica de la construcción central, circular y cilíndrica. Quédanos señalar el fondo ideológico de tal expansión.

#### IDEOLOGÍA DE LA CONSTRUCCIÓN CENTRAL

Tal como hemos dicho, el punto de partida para el arte cristiano hay que buscarlo en la iglesia del Santo Sepulcro de Jerusalem. Sin embargo, el sistema central se encontraba ya muy arraigado en las construcciones de la Persia del s. VI a. de J.C., representando la idea sagrada de la realeza. Esta idea ha influido, con toda verosimili-

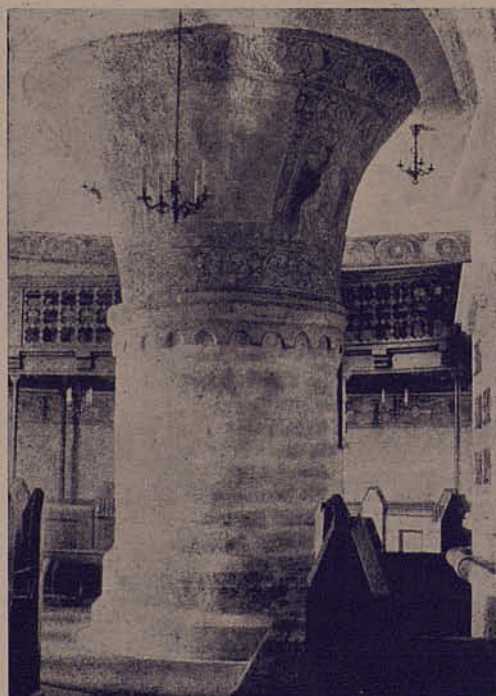


Fig. 5 Pilar central de la iglesia de San Nicolás de Nylars

tud, en el concepto que la Alta Edad Media tenía de un edificio ideal para la celebración del culto, tal como nos lo da a entender la literatura caballeresca del Santo Grial. Las primeras construcciones occidentales, respondiendo a esta concepción, son San Gerón de Colonia, cuya primitiva planta data del s. IV, y Santo Stefano Rotondo de Roma, del s. V. Ya hemos dicho que este tipo se empleaba, especialmente, para iglesias-sepultura y para baptisterios. Desde la época carolingia las iglesias circulares tuvieron especial empleo como capillas palatinas o como capillas fortalezas. Ya dijimos que estas capillas solían tener dos pisos y es, precisamente, bajo esta forma que alcanzaron Escandinavia en el s. XII. Aquí el tipo constructivo es utilizado como punto



Fig. 6 Pinturas murales del pilar central de la iglesia de San Nicolás de Nylars



Fig. 7 (ver figura 6)

de apoyo fortificado en las instalaciones de fortalezas tales como Söborg en Själand, o en el castillo de Hälsinborg.

#### IGLESIAS CILÍNDRICAS FORTIFICADAS

A partir de estos ejemplares se desarrolló, rápidamente, en la forma de las curiosas iglesias fortificadas del Báltico, en las que el piso alto de la iglesia, en forma de torreón, estaba destinado a la defensa. Como más características cabe citar, entre otras, las cuatro iglesias cilíndricas de Bornholm, la de Hagby en Småland y, finalmente, las de Munsö, Solna y Bromma en los alrededores de Estocolmo. En total, una veintena de tales iglesias se conservan en Escandinavia, pero nosotros vamos a ocuparnos, hoy, de las iglesias cilíndricas de Bornholm.

#### FORMAS CONSTRUCTIVAS

Las formas constructivas fundamentales de las iglesias cilíndricas de Bornholm son las siguientes: 1) construcción de tres pisos cubiertos, los dos inferiores, de bóveda de cañón (el tercer piso, destinado a la defensa, se dejaba descubierto o, en

todo caso, se cubría con un armazón de madera recubierta de plomo para evitar el incendio); 2) torre cilíndrica central descansando sobre un robusto pilar redondo o sobre seis pilares rectangulares. El elemento constructivo más interesante de las iglesias de Bornholm lo constituye, sin duda, la bóveda de cañón, evolucionada — según ha podido demostrarse — a partir de influencias irlandesas. En Bornholm no estaban acostumbrados a construir la bóveda de crucería; de las quince iglesias medievales de la isla, tan sólo en dos aparece la bóveda de crucería en época muy tardía.

Es natural que la torre central cuadrada o poligonal (figs. 1 y 2) tenía que transformarse en torre cilíndrica para facilitar la construcción de la bóveda de cañón, con los medios tan rudimentarios entonces empleados en la isla. La verdad es que, aun teniendo en cuenta el primitivismo de la época, el sistema constructivo y los resultados técnicos alcanzados dejan mucho que desear. El que estas iglesias hayan llegado en un relativo buen estado de conservación hasta nosotros no se debe a la buena calidad de los materiales empleados, ni a una técnica refinada en la construcción. Se explica por otros motivos varios, entre los cuales los principales son sus reducidas dimensiones y, por consiguiente, poco peso, y — esto es importante — el constante empleo que de ellas se ha venido haciendo, obligando a reforzar constantemente lo que amenazaba ruina, reforzando aquí y allí con contrafuertes y construyendo nuevas techumbres.

#### GRUPOS PRINCIPALES

Las iglesias de Bornholm pueden dividirse en dos grupos principales. El primero es aquél que tiene un torreón central descansando sobre pilares rectangulares (en Bornholm no existe más que una iglesia de este tipo, la de San Lorenzo de Österlars, pero en Suecia existen dos ejemplares, la de Vårdsberg y la de Hagby). El segundo tipo es aquél cuyo torreón defensivo central descansa sobre un solo y robusto pilar. A este tipo, el más genuino y típico, no sólo de Bornholm sino de todo el Norte, pertenecen las tres restantes iglesias cilíndricas de Bornholm. La finalidad del pilar era, por un lado, absorber los empujes internos de la bóveda de cañón y, por otro, soportar la torre de vigilancia construida sobre el tercer piso, rematando el edificio. No hay que olvidar que las iglesias de Bornholm fueron construidas con una doble finalidad: reunir a los fieles para inculcarles la nueva fe y, asimismo, defenderles de los frecuentes y devastadores ataques de otros pueblos, los Vendes principalmente.

#### LAS ESCALERAS DE LAS IGLESIAS DE BORNHOLM

Los tres pisos se unen, entre sí, por una angostísima escalera de piedra, edificada en parte, dentro del mismo muro. Merece destacarse que, en las iglesias cilíndricas de Bornholm y de Suecia, la escalera tiene su arranque en el presbiterio. Este es un rasgo diferencial característico pues yo desconozco cualquier otro tipo de iglesia, no escandinava, cuya escalera de acceso a los pisos altos tenga su arranque en el presbiterio.



Fig. 8 Iglesia de San Lorenzo de Österlars vista desde el Sur

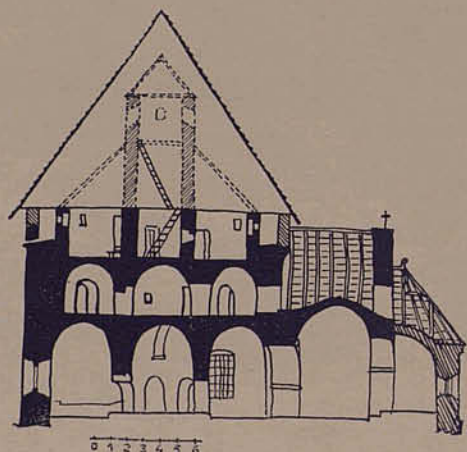


Fig. 9 Sección longitudinal de San Lorenzo de Österlars. Con línea de puntos, las partes reconstruidas

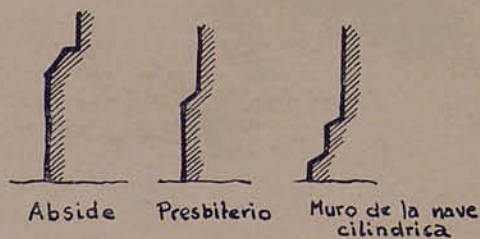


Fig. 10 Diferentes zócalos de la iglesia de San Lorenzo de Österlars

En la iglesia de San Lorenzo de Österlars, la torre central está formada por un robusto muro cilíndrico que atraviesa los tres pisos (fig. 2). Las dos dependencias inferiores de la torre no tienen ninguna relación directa entre sí, y la comunicación se hace a través del deambulatorio circular llegando al piso por una angosta escalera que tiene su arranque en el presbiterio. Este sistema constructivo empleado en la iglesia de San Lorenzo de Österlars, es decir: el haber construido el torreón central descansando sobre pilares, facilitó, por un lado, la dis-

minución de la luz de la bóveda y, por otro, se sacó provecho del nuevo espacio cubierto entre los pilares. De esta forma, en las iglesias de este tipo, la planta baja y el primer piso vinieron a tener dos «naves»: la situada dentro del torreón sostenido por pilares y la «nave deambulatorio» cubierta por la bóveda de cañón.

#### LAS TECHUMBRES DE LAS IGLESIAS DE BORNHOLM

Naturalmente, las techumbres medievales de las iglesias de Bornholm no tenían el aspecto que ofrecen hoy, con sus bellos tejados de pizarra. Un intento de reconstrucción procuro ofrecerlo en la figura 3. De haber algún tipo de tejado, éste debía ser de armazón de madera recubierta con plomo para protección de las flechas y balas incendiarias.

#### LOS PRESBITERIOS DE BORNHOLM

Un elemento que llama la atención del interesado en los estudios de historia de la arquitectura, es el curioso sistema de construcción de los presbiterios. En Bornholm suelen ser redondeados, a menudo ovalados o semicirculares, en forma de planta de herradura. Se ha especulado mucho sobre esta forma arquitectónica. En Bornholm existen otras iglesias medievales, no circulares, edificadas, más o menos, durante la misma época, que poseen presbiterio rectangular con ábside semicircular. ¿Por qué, pues, se adapta un presbiterio redondeado a las iglesias cilíndricas de Bornholm? A veces se corre el riesgo de querer buscar cinco pies al gato cuando se pretende encontrar siempre una explicación de influencias. ¿No será mejor convenir que, estéticamente, la forma redondeada se adapta mejor a la forma circular? Los constructores bornholmenses podían ser todo lo torpes que se quisiera

en materia técnica pero no se les puede negar calidad artística en lo que hacían; y yo creo que, si bien empleaban presbiterios cuadrados en las iglesias de nave rectangular, sentían, sin embargo, repugnancia en hacer lo mismo en naves de planta circular. Bien es verdad que tenemos en España, en Italia y, especialmente en Austria (capilla palatina de Schönna, Tirol) y en Checoslovaquia (capilla de Teinitz, Bohemia), un cierto número de iglesias con presbiterio absidial pero, hasta la fecha, se ignora que estos ejemplos hayan podido tener alguna influencia en la caprichosa forma de los presbiterios de Bornholm. Sin embargo, de las cuatro iglesias cilíndricas de Bornholm, solamente dos tienen el presbiterio redondeado: la de San Nicolás (Nylars) que lo tiene ovalado (fig. 4), y la de San Lorenzo de Österlars que lo tiene en forma de herradura (fig. 2). Pero, de todos modos, en algunas iglesias con presbiterio actual cuadrado, investigaciones en los cimientos y en el arco de juntura del presbiterio con la nave cilíndrica, han podido advertirse restos del presbiterio anterior redondeado. Por lo que respecta al presbiterio oval de la iglesia de San Nicolás de Nylars, se adoptó, sin duda, la forma oval para dar al presbiterio una superficie mayor que la que podía obtenerse mediante la forma semicircular o en herradura.

#### DECORACIÓN PICTÓRICA

Tres de las cuatro iglesias cilíndricas de Bornholm conservan restos visibles de la vieja decoración medieval. La fuerza de las pinturas se adapta bien a las pesadas formas del edificio. En época relativamente moderna todas las pinturas fueron cubiertas por una capa de cal. La decoración de las iglesias de San Nicolás de Nylars y



Fig. 11 Vista de la iglesia de San Nicolás de Nylars

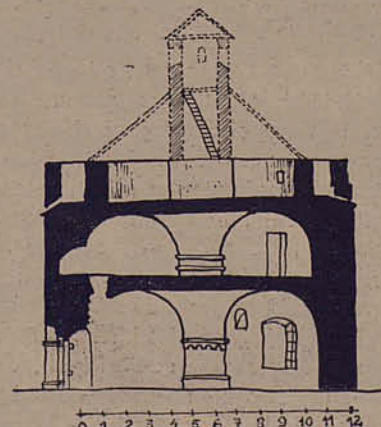


Fig. 12 Sección transversal reconstruida de San Nicolás de Nylars

de San Lorenzo de Österlars está situada circundando el pilar central. Se sabe, con toda seguridad, que existe también decoración sobre el muro cilíndrico del deambulatorio. Pero como que estas pinturas se encontraron, a principios de siglo, muy deterioradas, se volvieron a encalar, no sin antes haber hecho las oportunas copias.

El pilar central de la iglesia de San Nicolás de Nylars, sin duda el más interesante (fig. 5), está decorado con una serie de escenas, representando la historia de la creación. Estas pinturas, de gran fuerza plástica, pertenecen al período de mayor esplendor de la pintura románica nórdica (alrededor del año 1200). Sin temor de exagerar se puede afirmar que, tanto desde el punto de vista técnico como desde el punto de vista artístico, estas pinturas pueden y deben ser consideradas como las pinturas murales más interesantes de toda Dinamarca (figs. 6 y 7).

Las pinturas han sido ejecutadas al fresco, es decir, sobre mortero de cal aún húmedo; las coronas de los santos están rehundidas en el mortero para dar mayor sensación de relieve y obtener un efecto plástico superior. El aspecto casi bizantino de Dios Padre y las actitudes indefensas de Adán y de Eva, demuestran la encantadora ingenuidad del artista medieval. Curiosa es, también, la manera como el artista ha resuelto determinadas partes del desnudo, tales como pechos, piernas y pies; se advierte, en ello, un espíritu de observación y un deseo de aproximarse al natural sin que esto tenga nada que ver con el realismo pictórico. No cabe duda que tales pinturas tenían que ser muy apreciadas por los fieles medievales, pues eran expresión plástica de los artículos de la fe. Desde el punto de vista decorativo, estaban enmarcadas por bellísimas cenefas, decorando el pilar, la bóveda y el muro cilíndrico interior. También en el Norte, el artista medieval ha dejado la realización de magníficos ejemplares ornamentales. En algunas de estas cenefas decorativas se pueden reconocer motivos clásicos tales como palmetas y hojas de acanto, aunque de forma degenerada.

La iglesia de San Lorenzo de Österlars (fig. 8) es la más grande de las iglesias cilíndricas de Bornholm. Está situada sobre un altozano a dos kilómetros y medio del mar. Desde el piso alto se domina gran parte de la isla y puede ser fácilmente vigilada la costa N.E. en vistas a un posible ataque.

En la planta baja (fig. 2), el diámetro interior es de 13,05 m.; la altura bajo la bóveda de cañón es de 5,30 m. y el espesor de los muros de 1,65 m. En oposición a lo que ocurre en las demás iglesias cilíndricas de Bornholm, la bóveda de cañón de Österlars es unida, bella y bien realizada. De todos modos, lo que primero salta a la vista, diferenciándola de las demás iglesias insulares, es la torre circular central ocupando gran parte del espacio interior. Este torreón, que atraviesa los restantes pisos, descansa, en la planta baja, sobre seis robustos pilares lisos, unidos entre sí mediante arcos de medio punto (fig. 9). El espacio interior del torreón está cubierto de sendas cúpulas en la planta baja y en el primer piso. El tercer piso, o bien estaba cubierto de techumbre de madera, o bien carecía de cubierta.

El zócalo de la nave circular — ahora tan sólo visible en algunas partes sobre el nivel del terreno — está provisto de doble canto



Fig. 13 Iglesia de San Olao de Ols, vista desde el S. O

inclinado. El zócalo del presbiterio carece, en cambio, de canto inclinado superior. Finalmente, el zócalo del ábside, a 0,60 m. del terreno, conserva un canto muy estropeado, compuesto de plano inclinado solamente. A juzgar por la distinta naturaleza de los zócalos (fig. 10), se podría colegir, con bastante certidumbre, que representan tres diferentes épocas de la construcción románica.

En lo alto, se decoró el ábside por la parte exterior, con arcuaciones lombardas, en forma de arquillos ciegos gemelos separados, entre sí, por listones verticales de 20 cm. de ancho (fig. 8).

El muro exterior del ábside, rascado en 1874, es, como toda la iglesia, de piedra gris ordinaria, apenas desbastada. Los listones del ábside y las jambas y dinteles de las puertas y ventanas son, en cambio, de piedra caliza mejor trabajada.

La técnica constructiva es bastante primitiva y, si la comparamos con las iglesias contemporáneas españolas, de calidad muy inferior. Incluso en Bornholm, la iglesia de San Nicolás de Nylars supera, constructivamente hablando, la basta calidad técnica con la que la iglesia de San Lorenzo de Österlars fue edificada.

La iglesia de San Nicolás de Nylars (fig. 11) es la mejor construida y la mejor conservada de las iglesias cilíndricas nórdicas. Está situada junto a la costa S.O. de la isla y a dos kilómetros del mar.

Los principales materiales de construcción empleados son el granito y el gneiss, pero las puertas, ventanas, pilares y otros detalles, están revestidos de una piedra caliza oscura extraordinariamente bien trabajada.

La iglesia tiene un diámetro interior de 11,20 m. y los muros un espesor irregular, oscilando de 1,80 m. a 2,00 m. Ya hemos dicho que esta iglesia es, sin duda, la mejor construida de la isla (fig. 12). La bóveda,

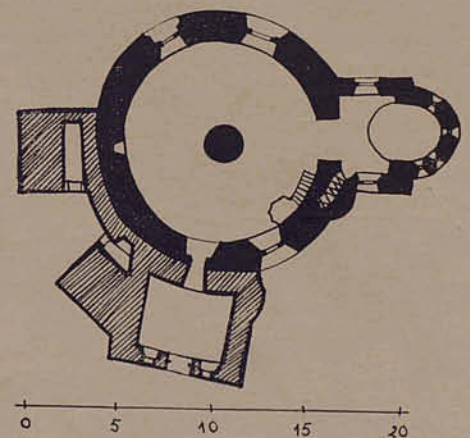


Fig. 14 Planta baja de la iglesia de San Olao de Ols

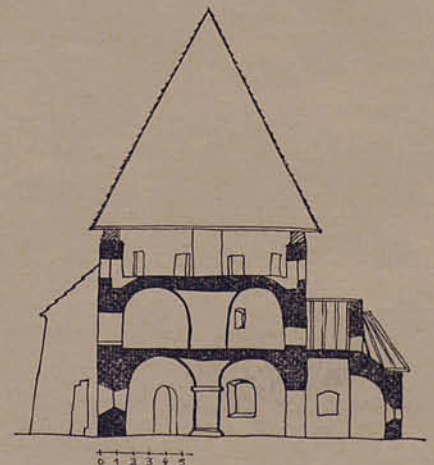


Fig. 15 Sección longitudinal de la iglesia de San Olao de Ols

en cambio, es muy irregular y alabeada. Ello nos indica los escasos recursos técnicos de los constructores y el poco esmero que ponían en sus realizaciones. El interés mayor se centra en el bellissimo pilar central interior, de 1,80 m. de sección (fig. 5). Es el mejor trabajado de todas las iglesias nórdicas y la decoración de pinturas románicas tardías ha sido ya elogiosamente comentada. Muy interesante también es el presbiterio cubierto por bóveda ovoide, junto al que se adapta un ábside semicircular cubierto por una bóveda en forma de cuarto de esfera.

La iglesia de San Olaf de Ols (fig. 13), con sus 13 m. de altura, es la más alta y esbelta de todas las iglesias de Bornholm. Desde la colina donde está situada, se domina una gran extensión de mar y de las costas N.E. y O. de la isla.

La planta (fig. 14) no forma un círculo completamente regular, muy probablemente porque las trazas, sobre el terreno, se hicieron muy a la ligera. La planta baja tiene un diámetro interior de 10,35 m. de promedio y 5,00 m. de altura hasta la bóveda.

El grueso pilar central tiene 3,00 m. de altura (fig. 15). Sin embargo, lo que tiene mayor interés es el presbiterio, pues es cuadrado. Es también el más pequeño de la isla. No hay duda de que es muy antiguo pero ¿es contemporáneo a la edificación de la iglesia? Brunius, en el siglo pasado, opinaba que sí; opinaba que el presbiterio fue construido al mismo tiempo que el resto de la iglesia; contra esta opinión reaccionó Fröhlén afirmando que debió existir otro presbiterio redondeado aún más antiguo, basándose en la teoría de que se desconocían presbiterios cuadrados en este tipo de iglesias. Sin embargo, de este presbiterio redondeado anterior no se han encontrado los restos que tanto se han buscado, con lo cual la pregunta sigue sin respuesta. Yo, por mi parte, insisto en la opinión de que los investigadores corren, muchas veces, el peligro de perderse en su afán de sistematización constante. ¿Por qué no dar al constructor (que al fin y al cabo es un artista) un margen de independencia personal? Si, según se ha dicho, en Bornholm se empleaban — contemporáneamente — los presbiterios cuadrados para iglesias de nave rectangular y presbiterios redondeados para iglesias de nave circular, y todo ello por razones estéticas, ¿por qué el constructor no podía un día, caprichosamente, alterar la regla e invertir los términos?

Finalmente no nos resta más que hablar de la iglesia de Ny (fig. 16), la más pequeña y la de menor interés de las cuatro iglesias cilíndricas de Bornholm.

La planta baja (fig. 17), en forma de círculo deforme, tiene 11 m. de diámetro. La altura hasta la bóveda de cañón es de 4,45 m. El pilar central (fig. 18) tiene 2,84 m. de diámetro y esta enorme masa, completamente desproporcionada para las reducidas dimensiones de la iglesia, contribuye a aumentar la sensación de agobio (fig. 19). El muro de la nave circular tiene 1,60 m. de espesor y construido, de manera muy descuidada, empleando piedras naturales sin tallar. Los materiales empleados en la construcción de la nave circular son el granito y el gneiss. En cambio, el presbiterio está construido de piedra gris vulgar. El ábside, finalmente, está construido de piedra caliza. Todo esto son probables indicios de que



Fig. 16 Vista de la iglesia de Ny

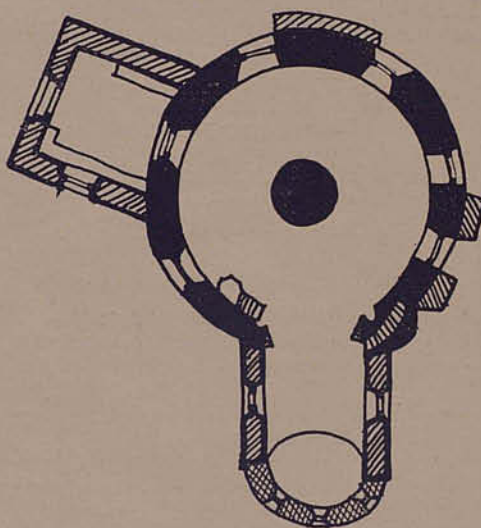


Fig. 17 Plano planta baja. Iglesia de Ny

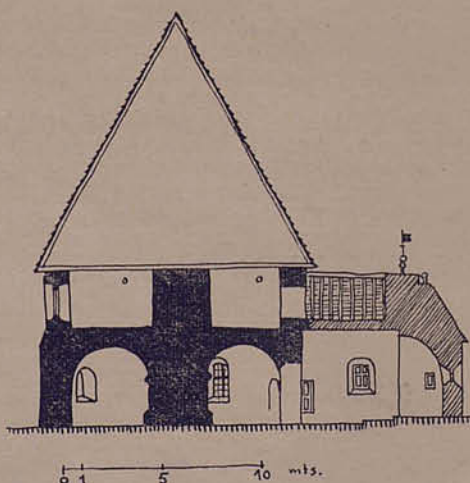


Fig. 18 Sección longitudinal de la iglesia de Ny

tanto el ábside como el presbiterio no son, ni contemporáneos entre sí, ni contemporáneos a la construcción de la nave circular.

Este es un somero resumen de las iglesias cilíndricas de Bornholm que despertaron un gran interés en mí, con motivo de la primera visita que hice a la isla en el otoño de 1964. A partir de entonces, he ido a menudo y mi interés se ha ido acrecentando.



Fig. 19 Interior de la iglesia de Ny, con pinturas murales góticas